

# — Vornorm —

**DIN CLC/TS 50537-3 (VDE V 0115-537-3):2011-04  
CLC/TS 50537-3:2010**

## Inhalt

	Seite
Vorwort .....	2
1 Anwendungsbereich .....	6
2 Normative Verweisungen .....	6
3 Begriffe .....	7
4 Betriebsbedingungen .....	8
4.1 Allgemeines .....	8
4.2 Umgebungsbedingungen .....	8
4.3 Kühlflüssigkeit .....	9
4.4 Bedingungen für Lagerung und Transport .....	9
5 Elektrische Anforderungen .....	10
5.1 Energieversorgung .....	10
5.2 Elektrische Verbindung zur dreiphasigen Zugsammelschiene .....	10
5.3 Steckverbinder (elektrische Anforderungen) .....	12
5.4 Kurzzeitiger Ausfall der Versorgungsspannung .....	12
5.5 Isolationsklasse und Erwärmung .....	12
5.6 Anlaufstrom .....	13
5.7 Funkenerosion (EDM) .....	13
6 Mechanische Anforderungen .....	13
6.1 Allgemeines .....	13
6.2 Messung von Schwingungen .....	13
6.3 Bevorzugte Abmessungen .....	13
8.4 Steckverbinder (mechanische Anforderungen) .....	16
7 Hydraulische Anforderungen .....	17
7.1 Hydraulisches Betriebsverhalten .....	17
7.2 Hydraulische Austauschbarkeit .....	18
7.3 Bevorzugte Werte .....	19
8 Brandschutz .....	23
9 Zuverlässigkeit und Lebensdauer .....	23
10 Werkstoff .....	24
11 Geräusche .....	24
12 Kennzeichnung .....	24
13 Dokumentation .....	24
14 Prüfung .....	25
14.1 Allgemeines .....	25
14.2 Liste der Prüfungen .....	26
14.3 Beschreibung der Prüfungen .....	26
Literaturhinweise .....	29

**Bilder**

Bild 1 – Typische Verbindung zur dreiphasigen Zugsammelschiene.....	11
Bild 2 – Steckverbinder mit Kontaktanordnung – Blick auf Kontaktseite.....	12
Bild 3 – Hauptabmessungen von Zentrifugalpumpen.....	14
Bild 4 – Hauptabmessungen von Peripheralpumpen .....	16
Bild 5 – Lochbilder der bevorzugten Anbaugehäuse.....	17
Bild 6 – Hydraulische Austauschbarkeit über den zulässigen Betriebsbereich.....	18
Bild 7 – Hydraulische Austauschbarkeit über den tatsächlichen Förderstrombereich .....	19
Bild 8 – Kennlinien (Q-H-Diagramme) bei 50 Hz .....	20
Bild 9 – Kennlinien (Q-H-Diagramme) bei 60 Hz.....	20
Bild 10 – Kennlinien (Q-P-Diagramme) bei 50 Hz .....	21
Bild 11 – Kennlinien (Q-P-Diagramme) bei 60 Hz .....	21
Bild 12 – Kennlinien (Q-H-Diagramme) bei 50 Hz und 60 Hz .....	22
Bild 13 – Kennlinien (Q-P-Diagramme) bei 50 Hz und 60 Hz.....	23

**Tabellen**

Tabelle 1 – Hauptabmessungen von Zentrifugalpumpen – Hydraulikeinheit und Befestigung.....	14
Tabelle 2 – Hauptabmessungen von Zentrifugalpumpen – Motor und Steckverbinder .....	15
Tabelle 3 – Hauptabmessungen von Peripheralpumpen, Motordaten .....	16
Tabelle 4 – Werkstoff des Pumpengehäuses – minimale Umgebungstemperatur .....	24
Tabelle 5 – Maximale A-bewertete Schallleistungspegel, LWA in dB, bei Nennlast.....	24
Tabelle 6 – Liste der Prüfungen.....	26